WHAT IS CLAIMED IS:

- 1. A hydraulic oil filtration apparatus comprising: a hydraulic apparatus;
- a first filter, which filters hydraulic oil discharged from said hydraulic apparatus;

a second filter, which filters hydraulic oil leaked from said hydraulic apparatus;

a first downstream discharge oil passage, which returns
tank-ward the hydraulic oil filtered by said first filter;

a second downstream discharge oil passage, which returns tank-ward the hydraulic oil filtered by said second filter;

an aspirator structure, which connects said first downstream discharge oil passage and said second downstream discharge oil passage to join the hydraulic oil discharged from said first filter and the hydraulic oil discharged from said second filter; and

a joined discharge oil passage, which returns the hydraulic oil joined by said aspirator structure to a tank;

wherein:

said aspirator structure draws the hydraulic oil flowing in through said second downstream discharge oil passage by the flow of the hydraulic oil flowing in through said first downstream discharge oil passage and joins these flows.

25

20

5

2. The hydraulic oil filtration apparatus as set forth in claim 1, wherein:

said aspirator structure comprises a main oil passage,

which leads the hydraulic oil coming in through said first downstream discharge oil passage, and a minor oil passage, which is open toward a downstream side of said main oil passage and, through this opening, leads the hydraulic oil coming in through said second downstream discharge oil passage to flow into said main oil passage; and

the hydraulic oil flowing into said minor oil passage is drawn into said main oil passage to join into a unified flow by the flow of the hydraulic oil through said main oil passage.

3. The hydraulic oil filtration apparatus as set forth in claim 1, wherein:

10

25

said hydraulic apparatus comprises a hydraulic actuator, a hydraulically actuated device, which is actuated by said hydraulic actuator, a hydraulic pump, which delivers hydraulic oil, and an actuation control valve, which controls to charge and discharge said hydraulic actuator of said hydraulically actuated device with the hydraulic oil delivered by said hydraulic pump; and

the oil that has been discharged in the actuation of said hydraulic actuator is filtered by said first filter while the oil that has leaked from at least one of said hydraulic pump and said hydraulic actuator is filtered by said second filter.

4. The hydraulic oil filtration apparatus as set forth in claim 1, wherein:

said first filter comprises a first casing, which is a container with an upper opening, a first filter element, which is accommodated and retained in said first casing, and a first head, which is attached removably to cover the upper opening of said first

casing;

10

20

25

said second filter comprises a second casing, which is a container with an upper opening, a second filter element, which is accommodated and retained in said second casing, and a second head, which is attached removably to cover the upper opening of said second casing; and

said first head and said second head are constructed as a unified head, in which said aspirator structure is provided.

5. A hydraulic oil filtration apparatus comprising:

a hydraulic apparatus;

a first upstream discharge oil passage, which leads hydraulic oil that has been discharged from said hydraulic apparatus;

a second upstream discharge oil passage, which leads hydraulic oil that has leaked from said hydraulic apparatus;

an aspirator structure, which connects said first upstream discharge oil passage and said second upstream discharge oil passage to join the hydraulic oil discharged from said hydraulic apparatus and the hydraulic oil leaked from said hydraulic apparatus;

a filter, which filters the hydraulic oil that has been joined by said aspirator structure; and

a joined discharge oil passage, which returns the hydraulic oil filtered by said filter to a tank;

wherein:

said aspirator structure draws the hydraulic oil flowing in through said second upstream discharge oil passage by the flow of the hydraulic oil flowing in through said first upstream discharge oil passage and joins these flows. 6. The hydraulic oil filtration apparatus as set forth in claim 5, wherein:

said aspirator structure comprises a main oil passage, which leads the hydraulic oil coming in through said first upstream discharge oil passage, and a minor oil passage, which is open toward a downstream side of said main oil passage and, through this opening, leads the hydraulic oil coming in through said second upstream discharge oil passage to flow into said main oil passage; and

the hydraulic oil flowing into said minor oil passage is drawn into said main oil passage by the flow of the hydraulic oil through said main oil passage, joining into a unified flow.

10

7. The hydraulic oil filtration apparatus as set forth in claim 5, wherein:

said hydraulic apparatus comprises a hydraulic actuator, a hydraulically actuated device, which is actuated by said hydraulic actuator, a hydraulic pump, which delivers hydraulic oil, and an actuation control valve, which controls to charge and discharge said hydraulic actuator of said hydraulically actuated device with the hydraulic oil delivered by said hydraulic pump; and

the oil that has been discharged in the actuation of said hydraulic actuator is led into said first upstream discharge oil passage while the oil that has leaked from at least one of said hydraulic pump and said hydraulic actuator is led into said second upstream discharge oil passage.